



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 184 (XXVIII) — Nr. 545

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 20 iulie 2016

### SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE		
151.	— Lege privind ordinul european de protecție, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative .....	2–11
679.	— Decret pentru promulgarea Legii privind ordinul european de protecție, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative .....	11
★		
155.	— Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice ....	12
697.	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea Legii nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice .....	12
★		
157.	— Lege privind unele măsuri pentru reorganizarea unor structuri aflate în subordinea/coordonarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale .....	13–14
699.	— Decret pentru promulgarea Legii privind unele măsuri pentru reorganizarea unor structuri aflate în subordinea/coordonarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale .....	14
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE		
997.	— Ordin al ministrului mediului, apelor și pădurilor privind aprobarea Planului de management al sitului Natura 2000 ROSCI0056 Dealul Ciocaș—Dealul Vițelului .....	15

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

**LEGE****privind ordinul european de protecție, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**TITLUL I****Emiterea, recunoașterea și executarea ordinului european de protecție****CAPITOLUL I****Dispoziții generale****Definiții**

Art. 1. — În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *ordin european de protecție* — o decizie adoptată de o autoritate judiciară sau echivalentă, a unui stat membru, în legătură cu o măsură de protecție, pe baza căreia o autoritate judiciară sau echivalentă a altui stat membru dispune măsura sau măsurile corespunzătoare, în temeiul propriei legislații naționale, în vederea continuării asigurării protecției persoanei protejate;

b) *măsură de protecție* — o decizie în materie penală, adoptată în statul emitent, prin care sunt impuse persoanei care reprezintă un pericol una sau mai multe dintre următoarele interdicții sau restricții, pentru a preveni săvârșirea asupra persoanei protejate a unei fapte penale care i-ar putea pune în pericol viața, integritatea fizică sau psihologică, demnitatea, libertatea personală sau integritatea sexuală, respectiv:

(i) interdicția de a se deplasa în anumite localități, locuri sau zone definite în care își are reședința persoana protejată sau pe care le vizitează;

(ii) o interdicție sau o reglementare a contactului, sub orice formă, cu persoana protejată, inclusiv la telefon, prin mijloace electronice, prin poștă, prin fax sau orice alte mijloace;

(iii) o interdicție sau o reglementare a apropierii de persoana protejată la o anumită distanță;

c) *persoană protejată* — persoana fizică beneficiară a protecției care decurge dintr-o măsură de protecție dispusă de statul emitent;

d) *persoană care reprezintă un pericol* — persoana fizică căreia i-au fost impuse una sau mai multe dintre interdicțiile sau restricțiile prevăzute la lit. b);

e) *stat emitent* — statul membru în care a fost dispusă o măsură de protecție care stă la baza emiterii unui ordin european de protecție;

f) *stat de executare* — statul membru căruia i s-a transmis un ordin european de protecție, în vederea recunoașterii și executării sale;

g) *stat de supraveghere* — statul membru al Uniunii Europene căruia i-a fost transferată o hotărâre definitivă prin care o instanță a dispus față de o persoană fizică care a săvârșit o infracțiune una dintre sancțiunile sau măsurile prevăzute la art. 170<sup>1</sup>, respectiv la art. 170<sup>17</sup> din Legea nr. 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

**Domeniul de aplicare**

Art. 2. — Un ordin european de protecție poate fi emis sau, după caz, recunoscut și pus în executare în situația în care persoana protejată și-a stabilit domiciliul sau reședința ori locuiește pentru o perioadă de timp sau urmează să își stabilească domiciliul, reședința ori să locuiască pentru o perioadă de timp pe teritoriul unui alt stat membru al Uniunii Europene decât cel în care a fost dispusă măsura de protecție.

**Competența**

Art. 3. — (1) Autoritatea competentă pentru emiterea ordinului european de protecție, în cazul în care România este stat emitent, este organul judiciar pe rolul căruia se află cauza în care s-a dispus măsura de protecție pe baza căreia se solicită emiterea ordinului european de protecție.

(2) În cazul în care România este stat de executare, autoritatea competentă pentru recunoașterea ordinului european de protecție, dispunerea măsurilor pentru executarea acestuia și dispunerea înlocuirii ori încetării acestor măsuri este tribunalul în a cărui circumscripție locuiește sau va locui ori și-a stabilit sau urmează să își stabilească domiciliul ori reședința persoana protejată.

(3) Dacă în cauza în care s-a dispus măsura de protecție pe baza căreia se solicită emiterea ordinului european de protecție s-a pronunțat o hotărâre definitivă de condamnare, competența privind emiterea ordinului european de protecție aparține judecătorului delegat cu executarea, conform art. 554 din Legea nr. 135/2010 privind Codul de procedură penală, cu modificările și completările ulterioare.

(4) Dacă în cauza în care s-a dispus măsura de protecție pe baza căreia se solicită emiterea ordinului european de protecție s-a dispus amânarea aplicării pedepsei, competența aparține instanței care a pronunțat în primă instanță amânarea aplicării pedepsei.

## CAPITOLUL II

**Procedura privind ordinul european de protecție în cazul în care România este stat emitent****Condițiile emiterii ordinului european de protecție**

Art. 4. — (1) Ordinul european de protecție poate fi emis la solicitarea persoanei protejate, dacă sunt îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții:

a) persoana protejată locuiește sau va locui ori și-a stabilit sau urmează să își stabilească domiciliul ori reședința într-un alt stat membru din Uniunea Europeană, căruia i se solicită recunoașterea și executarea ordinului european de protecție;

b) persoana protejată are calitatea de persoană vătămată în cadrul unui proces penal aflat în curs de desfășurare sau în care s-a pronunțat o hotărâre definitivă de condamnare ori de amânare a aplicării pedepsei sau este un membru de familie al persoanei vătămate, beneficiar al uneia dintre măsurile prevăzute la lit. c);

c) persoana care reprezintă un pericol are calitatea de inculpat, condamnat sau persoană față de care s-a dispus amânarea aplicării pedepsei în cadrul procesului penal prevăzut la lit. b), iar împotriva sa a fost dispusă cel puțin una dintre următoarele măsuri:

- (i) una dintre obligațiile prevăzute la art. 215 alin. (2) lit. b) sau d) din Legea nr. 135/2010, cu modificările și completările ulterioare, impuse odată cu luarea măsurii controlului judiciar sau a controlului judiciar pe cauțiune;
- (ii) obligația prevăzută la art. 221 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 135/2010, cu modificările și completările ulterioare, impusă pe durata arestului la domiciliu;
- (iii) una dintre obligațiile prevăzute la art. 85 alin. (2) lit. e) sau f) din Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, cu modificările și completările ulterioare, impusă inculpatului cu ocazia pronunțării amânării aplicării pedepsei;
- (iv) una dintre obligațiile prevăzute la art. 101 alin. (2) lit. d) sau e) din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare, impusă persoanei condamnate cu ocazia dispunerii liberării condiționate;
- (v) una dintre obligațiile prevăzute la art. 121 alin. (1) lit. c) sau d) din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare, impusă inculpatului cu ocazia aplicării unei măsuri educative neprivative de libertate;
- (vi) interzicerea unuia dintre drepturile prevăzute la art. 66 alin. (1) lit. l)—o) din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare, stabilită de instanță odată cu aplicarea pedepsei accesorii sau a pedepsei complementare a interzicerii exercitării unor drepturi;

d) emiterea ordinului european de protecție este necesară pentru înlăturarea unui pericol la care este sau va fi expusă persoana protejată.

(2) Pentru luarea unei decizii privind emiterea ordinului european de protecție se ține cont de perioada sau perioadele în care persoana protejată își va avea domiciliul, reședința ori va locui în statul de executare, de proporționalitatea măsurii, de pericolul efectiv pentru persoana protejată, precum și de orice alte circumstanțe relevante.

**Cererea de emitere a ordinului european de protecție**

Art. 5. — (1) Când România este stat emitent, cererea pentru emiterea unui ordin european de protecție se depune de către persoana protejată, personal sau prin reprezentant, la organul judiciar competent, potrivit art. 3. Cererea greșit îndreptată la organul de urmărire penală sau la instanța de judecată se transmite, pe cale administrativă, organului judiciar competent, potrivit art. 3.

(2) Dacă o cerere de emitere a ordinului european de protecție este adresată unui organ judiciar din România, când aceasta este stat de executare, cererea va fi transmisă de îndată, pe cale administrativă, tribunalului competent conform art. 3 alin. (2), care o va transmite, de îndată, autorității competente a statului emitent.

**Emiterea ordinului european de protecție**

Art. 6. — (1) Instanța, judecătorul de cameră preliminară, judecătorul de drepturi și libertăți și judecătorul delegat cu executarea dispun prin încheiere motivată, iar procurorul dispune prin ordonanță.

(2) Încheierea sau ordonanța prin care se admite cererea de emitere a ordinului european de protecție nu este atacabilă, iar încheierea sau ordonanța prin care se respinge cererea de emitere a ordinului european de protecție poate fi atacată cu contestație în termen de 3 zile de la comunicare. Contestația se soluționează în camera de consiliu, cu citarea persoanei protejate, a persoanei care reprezintă un pericol și a procurorului, în termen de 3 zile. Neprezentarea persoanelor citate nu împiedică judecarea cauzei.

(3) Contestația se soluționează de către instanța superioară sau, după caz, de către judecătorul de drepturi și libertăți ori de cameră preliminară de la instanța superioară ori de către procurorul ierarhic superior.

(4) Ordonanța sau încheierea motivată se comunică persoanei care reprezintă un pericol și persoanei protejate.

(5) Încheierea motivată sau ordonanța privind emiterea unui ordin european de protecție, un exemplar al ordinului european de protecție întocmit în forma prevăzută la art. 7 și orice alte documente subsecvente se păstrează la dosarul cauzei în legătură cu care a fost dispusă măsura de protecție.

(6) Ordinul european de protecție se emite în 4 exemplare originale, dintre care unul se păstrează conform alin. (5), unul se comunică autorității competente din statul de executare, unul se comunică persoanei protejate, iar unul se comunică persoanei care reprezintă un pericol.

**Forma și conținutul ordinului european de protecție**

Art. 7. — (1) În situația în care, constatând că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la art. 4, organul judiciar admite cererea formulată de persoana protejată, acesta emite ordinul european de protecție, completând formularul prevăzut în anexa nr. 1.

(2) Rubrica din formularul prevăzut în anexa nr. 1 referitoare la interdicțiile, restricțiile sau obligațiile impuse persoanei care reprezintă un pericol se completează în funcție de măsurile de protecție enumerate la art. 4.

**Durata ordinului european de protecție**

Art. 8. — Ordinul european de protecție se emite pentru durata în care persoana protejată locuiește sau va locui ori și-a stabilit sau urmează să își stabilească domiciliul ori reședința într-un alt stat membru al Uniunii Europene, fără a putea depăși durata pentru care a fost dispusă măsura care a stat la baza emiterii acestuia.

**Transmiterea ordinului european de protecție**

Art. 9. — (1) Organul judiciar emitent transmite ordinul european de protecție prin orice mijloc sigur care lasă o urmă scrisă, pe cale directă, autorității competente din statul de executare.

(2) Toate comunicările ulterioare între autoritățile competente se efectuează prin mijloacele prevăzute la alin. (1).

(3) În cazul în care autoritatea judiciară emitentă nu deține nicio informație cu privire la autoritatea străină competentă să execute ordinul european de protecție, identificarea acesteia se realizează cu ajutorul punctelor de contact din Rețeaua Judiciară Europeană, al membrului național Eurojust sau al Sistemului Național de Coordonare Eurojust.

**Cazurile de prelungire, modificare a conținutului sau revocare a ordinului european de protecție**

Art. 10. — (1) Ori de câte ori organul judiciar se pronunță asupra măsurii de protecție care a stat la baza unui ordin european de protecție, acesta se va pronunța și cu privire la ordinul european de protecție.

(2) Ordinul european de protecție se revocă dacă măsura de protecție pe baza căreia a fost emis încetează sau este revocată. Dispozițiile art. 6 alin. (6) se aplică în mod corespunzător.

(3) Dacă măsura de protecție pe baza căreia a fost emis ordinul european de protecție este înlocuită cu altă măsură de protecție având conținut diferit, autoritatea competentă poate emite un nou ordin european de protecție. Dispozițiile art. 6 se aplică în mod corespunzător.

(4) Ordinul european de protecție se menține dacă măsura de protecție pe baza căreia a fost emis este înlocuită cu altă măsură cu același conținut.

(5) Ordinul european de protecție poate fi prelungit dacă măsura care a stat la baza emiterii acestuia este prelungită. Dispozițiile art. 6 alin. (6) se aplică în mod corespunzător.

(6) Decizia privind menținerea ordinului european de protecție nu se comunică statului de executare.

(7) Orice decizie privind ordinul european de protecție, luată conform alin. (1)—(6), se comunică organului judiciar competent pentru punerea în aplicare a art. 6 alin. (5).

(8) Dacă, ulterior recunoașterii și punerii în executare a unui ordin european de protecție, măsura de protecție este inclusă într-o hotărâre judecătorească referitoare la o măsură de probațiune sau sancțiune alternativă, în sensul art. 170<sup>17</sup> din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, iar hotărârea judecătorească a fost recunoscută și pusă în executare în alt stat decât statul de executare, iar statul de supraveghere sau statul emitent a luat decizii ulterioare în sensul art. 170<sup>41—43</sup> din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care afectează obligațiile cuprinse în măsura de protecție, ordinul european de protecție poate fi revocat, menținut sau prelungit ori poate fi emis un nou ordin de protecție. Dispozițiile alin. (1)—(7), precum și ale art. 3 se aplică în mod corespunzător.

**Obligația de informare**

Art. 11. — Organul judiciar pe rolul căruia ajunge cauza în legătură cu care a fost emis ordinul european de protecție, altul decât organul judiciar emitent, informează de îndată, prin orice mijloc sigur care lasă o urmă scrisă, autoritatea competentă din statul de executare asupra competenței sale privind primirea oricărei informații în legătură cu executarea ordinului european de protecție.

**CAPITOLUL III****Procedura privind ordinul european de protecție în cazul în care România este stat de executare****Verificarea competenței**

Art. 12. — (1) Autoritatea care primește o solicitare de recunoaștere și executare a ordinului european de protecție verifică de îndată dacă este competentă potrivit art. 3.

(2) În cazul în care constată că nu este competentă, transmite de îndată ordinul european de protecție tribunalului competent, prin orice mijloc sigur care lasă o urmă scrisă, informând despre aceasta și autoritatea emitentă de îndată, prin orice mijloc sigur care lasă o urmă scrisă.

**Procedura privind recunoașterea ordinului european de protecție**

Art. 13. — (1) La primirea unui ordin european de protecție, instanța:

a) verifică dacă acesta este tradus în limba română, în caz contrar solicitând autorității competente din statul emitent transmiterea traducerii și fixând pentru aceasta un termen care nu poate depăși 5 zile;

b) verifică dacă ordinul european de protecție este complet, în caz contrar putând să respingă solicitarea sau să solicite autorității competente din statul emitent transmiterea datelor necesare într-un termen care nu poate fi mai mare de 10 zile, în funcție de împrejurările cauzei. În cazul în care completările nu sunt primite în termenul fixat de instanță, instanța poate refuza recunoașterea ordinului european de protecție;

c) verifică dacă ordinul european de protecție a fost emis în baza uneia sau mai multora dintre măsurile de protecție în sensul art. 1 lit. b) și dacă nu este incident vreunul dintre motivele de respingere prevăzute la art. 14.

(2) În cazul în care constată că toate condițiile prevăzute de alin. (1) sunt îndeplinite, instanța recunoaște ordinul european de protecție, indiferent dacă autoritatea competentă din statul emitent este, potrivit dreptului intern al acestuia, una judiciară sau una echivalentă acesteia.

(3) Judecata se face de urgență, în camera de consiliu, de un complet format dintr-un singur judecător, cu citarea persoanei protejate, a persoanei care reprezintă un pericol și a procurorului. Neprezentarea persoanelor legal citate nu împiedică soluționarea cauzei.

(4) Instanța se pronunță prin sentință. Dispozițiile art. 401—404 din Legea nr. 135/2010, cu modificările și completările ulterioare, se aplică în mod corespunzător. Dispozitivul cuprinde și consecințele nerespectării măsurii sau măsurilor dispuse.

(5) Recunoscând ordinul european de protecție, instanța impune persoanei care reprezintă un pericol una sau mai multe dintre următoarele interdicții:

a) interzicerea dreptului de a se afla în anumite localități sau locuri stabilite de instanță;  
b) interzicerea dreptului de a comunica cu persoana protejată ori de a se apropia de aceasta;  
c) interzicerea dreptului de a se apropia de locuința, locul de muncă, școala sau alte locuri unde persoana protejată desfășoară activități sociale, în condițiile stabilite de instanța de judecată.

(6) Instanța va impune interdicția similară sau cu conținutul cel mai apropiat interdicției cuprinse în ordinul de protecție, dintre cele enumerate la alin. (5).

(7) Hotărârea de recunoaștere a ordinului european de protecție se comunică persoanei protejate, persoanei care reprezintă un pericol, Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratului județean de poliție în a cărui circumscripție locuiește sau urmează să locuiască ori să își aibă reședința persoana protejată, precum și, dacă este cazul, în a cărui circumscripție locuiește sau urmează să locuiască ori să își aibă reședința persoana care reprezintă un pericol sau în a căror circumscripție se află locurile vizate de interdicție, precum și autorității emitente. Hotărârea nu se traduce.

(8) Hotărârea comunicată persoanei care reprezintă un pericol nu cuprinde datele de contact ale persoanei protejate, decât în cazul în care acestea sunt necesare pentru executarea măsurii.

(9) Hotărârea prin care solicitarea de recunoaștere a ordinului european de protecție este respinsă se comunică, de îndată, autorității emitente și persoanei protejate. Dispozitivul cuprinde și informarea persoanei protejate cu privire la dispozițiile Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie, republicată, cu modificările și completările ulterioare, privind ordinul de protecție.

(10) Pentru fixarea termenelor de judecată și soluționarea cauzei, instanța va ține seama de circumstanțele specifice ale cauzei, precum urgența situației, data prevăzută pentru sosirea persoanei protejate pe teritoriul României, gradul de risc pentru persoana protejată, dacă acesta poate fi determinat.

(11) Sentința poate fi atacată cu apel în termen de 48 de ore de la comunicare. Apelul nu este suspensiv de executare.

(12) În cazul în care instanța nu deține nicio informație cu privire la autoritatea străină competentă să emită ordinul european de protecție, identificarea acesteia se realizează cu ajutorul punctelor de contact din Rețeaua Judiciară Europeană, al membrului național Eurojust sau al Sistemului Național de Coordonare Eurojust.

#### **Motivele de respingere a solicitării de recunoaștere și executare a ordinului european de protecție**

Art. 14. — Solicitarea de recunoaștere a ordinului european de protecție poate fi respinsă în următoarele cazuri:

a) ordinul european de protecție nu este complet sau nu a fost completat în termenul stabilit de către instanță potrivit prevederilor art. 13 alin. (1) lit. b);

b) ordinul european de protecție nu a fost emis în baza unei măsuri de protecție în sensul prevederilor art. 1 lit. b);

c) măsura de protecție se referă la un act care nu constituie o infracțiune în conformitate cu legislația României;

d) protecția are la bază executarea unei pedepse sau a unei măsuri pentru care este aplicabilă jurisdicția României și care face obiectul unei amnistii în România;

e) persoana care reprezintă un pericol beneficiază de imunitate în România, ceea ce face imposibilă dispunerea măsurilor de protecție pe baza ordinului european de protecție;

f) fapta în legătură cu care s-a dispus măsura de protecție ce a stat la baza emiterii ordinului european de protecție intră și sub jurisdicția României și a intervenit prescripția răspunderii penale pentru aceasta;

g) recunoașterea ordinului european de protecție ar contraveni principiului *ne bis in idem*;

h) persoana care reprezintă un pericol nu răspunde penal, conform art. 113 din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare;

i) măsura de protecție care a stat la baza emiterii ordinului european de protecție este în legătură cu o infracțiune care intră sub incidența art. 8 din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare.

#### **Durata măsurii dispuse pentru executarea ordinului european de protecție**

Art. 15. — (1) Interdicția sau interdicțiile prevăzute la art. 13 alin. (5) se dispun de instanța competentă potrivit art. 3 alin. (2) pe durata prevăzută în ordinul de protecție, fără a putea depăși maximumul prevăzut de legea română pentru măsurile similare ca natură și conținut celor care au stat la baza emiterii ordinului european de protecție. Dacă nu poate fi identificată o măsură similară, maximumul pentru care poate fi dispusă măsura este de 180 de zile.

(2) Dacă ordinul european de protecție nu prevede o durată, se aplică prevederile alin. (1).

**Încălcarea obligațiilor stabilite de instanță**

Art. 16. — (1) În cazul în care se constată că au fost încălcate obligațiile stabilite prin măsura dispusă pentru executarea ordinului european de protecție, instanța de executare competentă informează de îndată autoritatea competentă din statul emitent sau din statul de supraveghere.  
(2) Informarea se va face în forma prevăzută în anexa nr. 2.

**Schimbări în executarea ordinului european de protecție**

Art. 17. — În cazul în care statul emitent notifică modificarea ordinului european de protecție, instanța competentă cu recunoașterea și executarea ordinului european de protecție poate:  
a) să modifice măsurile de protecție în mod corespunzător, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la art. 13 alin. (1). Dispozițiile art. 13 se aplică în mod corespunzător;  
b) să respingă recunoașterea ordinului de protecție modificat, dacă sunt incidente motivele de respingere prevăzute la art. 14.

**Încetarea executării ordinului european de protecție**

Art. 18. — (1) Instanța poate dispune încetarea măsurii dispuse pentru executarea ordinului european de protecție în următoarele cazuri:  
a) există dovezi clare că persoana protejată nu își are reședința sau nu locuiește pe teritoriul României ori a părăsit definitiv acest teritoriu;  
b) durata maximă pentru care a fost recunoscut ordinul european de protecție a expirat;  
c) ulterior recunoașterii și punerii în executare a ordinului european de protecție, a fost recunoscută de către România o măsură de supraveghere, o măsură de probațiune sau o sancțiune alternativă, cu privire la persoana care reprezintă un pericol, în legătură cu care a fost emis ordinul european de protecție, în sensul art. 170<sup>1</sup> alin. (2) lit. a) și art. 170<sup>20</sup> din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Instanța dispune încetarea măsurii dispuse pentru executarea ordinului european de protecție în cazul în care a primit o notificare privind revocarea sau retragerea ordinului european de protecție de către statul emitent.

(3) Direcția Generală de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratul județean de poliție în a cărui circumscripție locuiește sau urmează să locuiască ori să își aibă reședința persoana protejată are obligația de a informa instanța competentă să dispună încetarea măsurii în cazul în care cunoaște că persoana protejată a părăsit definitiv teritoriul țării.

(4) Atunci când, în unul dintre cazurile prevăzute la alin. (1), a dispus încetarea măsurii dispuse pentru executarea ordinului european de protecție, instanța va informa de îndată atât autoritatea competentă din statul emitent, cât și, dacă acest lucru este posibil, persoana protejată.

(5) Înainte de a dispune, potrivit alin. (1) lit. b), încetarea măsurii dispuse pentru executarea ordinului european de protecție, instanța competentă poate să solicite autorității competente din statul emitent furnizarea de informații cu privire la necesitatea continuării protecției asigurate de ordinul european de protecție în cazul respectiv.

#### CAPITOLUL IV Dispoziții comune

**Relația cu măsurile de supraveghere, măsurile de probațiune și sancțiunile alternative**

Art. 19. — În cazul în care, anterior sau ulterior transmiterii ordinului european de protecție, autoritatea competentă din statul emitent a transmis un certificat privind o măsură de supraveghere, o măsură de probațiune sau o sancțiune alternativă, ambele fiind recunoscute și puse în executare, competența de a lua deciziile subsecvente revine, după caz, statului emitent sau statului de supraveghere. Dispozițiile art. 170<sup>3</sup>, 170<sup>9</sup>, 170<sup>15</sup>, 170<sup>31</sup>, 170<sup>32</sup> și art. 170<sup>41</sup>—170<sup>43</sup> din Legea nr. 302/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se aplică în mod corespunzător.

**Consultări**

Art. 20. — (1) Autoritățile prevăzute la art. 3 se pot consulta cu autoritățile competente din statul emitent sau, după caz, din statul de executare, ori de câte ori este necesar, în vederea emiterii sau executării unui ordin european de protecție.

(2) Autoritățile prevăzute la art. 3 au obligația de a răspunde de îndată solicitărilor de informații sau de clarificări ale autorităților competente din statul emitent sau, după caz, din statul de executare.

**Limbile de transmitere și primire a ordinului european de protecție și a altor documente**

Art. 21. — (1) În cazul în care România este stat de executare, ordinul european de protecție se va primi în limba română.

(2) În cazul în care România este stat emitent, ordinul european de protecție se traduce, prin grija autorității judiciare emitente, în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului de executare ori într-o altă limbă oficială a Uniunii Europene pe care statul de executare a declarat că o acceptă.

(3) Formularul prevăzut la art. 16 alin. (2) se va traduce, în cazul în care România este stat de executare, în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului emitent ori într-o altă limbă oficială a Uniunii Europene pe care statul emitent a declarat că o acceptă.

**Suportarea costurilor**

Art. 22. — Cheltuielile pe care le implică derularea procedurilor reglementate de prezenta lege se suportă de către România, dacă acestea au fost efectuate exclusiv pe teritoriul statului român.

**Aplicarea Codului de procedură penală**

Art. 23. — Dispozițiile Legii nr. 135/2010, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu completarea adusă prin prezenta lege, se aplică în mod corespunzător, dacă prezentul capitol nu dispune altfel.

**Anexele**

Art. 24. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta lege.

## TITLUL II

**Dispoziții privind modificarea și completarea altor acte normative**

Art. 25. — Articolul 287 din Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 510 din 24 iulie 2009, cu modificările și completările ulterioare, se completează după cum urmează:

1. **La alineatul (1), după litera g) se introduce o nouă literă, litera h), cu următorul cuprins:**

„h) nerespectarea unei măsuri de protecție dispuse în executarea unui ordin european de protecție.”

2. **După alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:**

„(3) În cazul faptei prevăzute la alin. (1) lit. h), împăcarea părților înlătură răspunderea penală.”

Art. 26. — Legea nr. 253/2013 privind executarea pedepselor, a măsurilor educative și a altor măsuri neprivative de libertate dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 513 din 14 august 2013, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **La articolul 29 alineatul (1), literele n) și o) se modifică și vor avea următorul cuprins:**

„n) pentru interzicerea dreptului de a comunica cu victima ori cu membri de familie ai acesteia, cu persoanele care au comis infracțiunea sau cu alte persoane, stabilite de instanță, ori de a se apropia de acestea, comunicarea se face persoanelor cu care condamnatul nu are dreptul să intre în legătură ori de care nu are dreptul să se apropie, Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratului județean de poliție în a cărui circumscripție își are domiciliul, precum și, dacă este cazul, celui în care își are locuința condamnatul și, pentru cazurile în care victima sau persoanele stabilite de instanță nu domiciliază în aceeași circumscripție, Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratelor județene de poliție de la domiciliul acestora. Copia va fi însoțită de mențiunea că victima sau membrul de familie al acesteia la care se referă măsura complementară poate solicita emiterea unui ordin european de protecție, în condițiile prezentei legi;

o) pentru interzicerea dreptului de a se apropia de locuința, locul de muncă, școala sau alte locuri unde victima desfășoară activități sociale, în condițiile stabilite de instanța de judecată, comunicarea se face victimei, Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratului județean de poliție în a cărui circumscripție își are domiciliul, precum și, dacă este cazul, celui în care își are locuința condamnatul și Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratelor județene de poliție în a căror circumscripție se află locurile vizate de interdicție. Copia va fi însoțită de mențiunea că victima sau membrul de familie al acesteia la care se referă măsura complementară poate solicita emiterea unui ordin european de protecție, în condițiile prezentei legi.”

2. **La articolul 70, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(2) Dacă instanța de judecată a stabilit în sarcina minorului obligațiile prevăzute la art. 121 alin. (1) lit. c) sau d) din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare, judecătorul delegat cu executarea comunică o copie de pe dispozitivul hotărârii, după caz, și persoanelor sau instituțiilor prevăzute la art. 29 alin. (1) lit. m) sau n), abilitate să supravegheze îndeplinirea acestor obligații. În cazul în care s-a stabilit obligația prevăzută la art. 121 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 286/2009, cu modificările și completările ulterioare, comunicarea se face Direcției Generale de Poliție a Municipiului București ori, după caz, inspectoratului județean de poliție în a cărui circumscripție locuiește minorul. Victima sau membrul de familie al acesteia la care se referă obligația impusă minorului va fi informat și asupra posibilității de a solicita emiterea unui ordin european de protecție, în condițiile legii.”

3. **La articolul 82, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (2<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(2<sup>1</sup>) În cazul în care organul judiciar a impus una dintre obligațiile prevăzute la art. 215 alin. (2) lit. b) sau d) din Legea nr. 135/2010, cu modificările și completările ulterioare, cu referire la persoana vătămată sau membrii familiei acesteia, aceștia vor fi informați cu privire la posibilitatea de solicitare a unui ordin european de protecție în condițiile legii.”

Art. 27. — La articolul 404 din Legea nr. 135/2010 privind Codul de procedură penală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 486 din 15 iulie 2010, cu modificările și completările ulterioare, după alineatul (6) se introduce un nou alineat, alineatul (6<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:

„(6<sup>1</sup>) Când instanța a dispus amânarea aplicării pedepsei sau interzicerea unuia sau mai multora dintre drepturile prevăzute la art. 66 alin. (1) lit. l)—o) din Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, cu modificările și completările ulterioare, odată cu aplicarea pedepsei accesorii sau a pedepsei complementare a interzicerii exercitării unor drepturi, dispozitivul va cuprinde mențiunea că persoana sau persoanele beneficiare ale măsurilor de protecție pot solicita emiterea unui ordin european de protecție în condițiile legii.”

Art. 28. — Articolul 128 din Legea nr. 254/2013 privind executarea pedepselor și a măsurilor privative de libertate dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 514 din 14 august 2013, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și va avea următorul cuprins:

„Comunicarea măsurilor privind arestul la domiciliu Art. 128. — (1) Încheierile organului judiciar cu privire la luarea, prelungirea, încetarea, revocarea, înlocuirea arestului la domiciliu, precum și cele privind permisiunea de părăsire a imobilului se comunică, de îndată, organului de supraveghere.

(2) În cazul în care față de inculpat s-a dispus obligația prevăzută la art. 221 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 135/2010 privind Codul de procedură penală, cu modificările și completările ulterioare, organul judiciar prevăzut la alin. (1) comunică persoanei vătămate sau membrului de familie al acesteia la care se referă obligația dreptul de a solicita un ordin european de protecție în condițiile legii.”

★

Prezenta lege transpune Directiva 2011/99/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind ordinul european de protecție, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 338 din 21 decembrie 2011.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**FLORIN IORDACHE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU**

București, 13 iulie 2016.  
Nr. 151.

### ORDINUL EUROPEAN DE PROTECȚIE

Informațiile conținute în prezentul formular se prelucrează în conformitate cu dispozițiile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare.

Statul emitent: Statul de executare:
a) Informații privind persoana protejată: Numele: Prenumele: Numele înainte de căsătorie sau numele anterior, după caz: Sexul: Cetățenia: Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă există): Data nașterii: Locul nașterii: Adrese/Reședințe: — în statul emitent: — în statul de executare: — în alt stat: Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este cunoscută/sunt cunoscute):
A beneficiat persoana protejată de asistență juridică gratuită în statul emitent (dacă informațiile sunt disponibile fără investigații suplimentare)? <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/> Necunoscut Dacă persoana protejată este un minor sau nu are capacitate juridică. Informații privind tutorele sau reprezentantul legal al acesteia: Numele: Prenumele: Numele înainte de căsătorie sau numele anterior, după caz: Sexul: Cetățenia: Adresa administrativă/Adresa:
b) Persoana protejată a hotărât să își stabilească reședința sau și-a stabilit deja reședința pe teritoriul statului de executare sau s-a hotărât să locuiască sau locuiește deja pe teritoriul acestuia. Data de la care persoana protejată intenționează să își stabilească reședința sau să locuiască în statul de executare (dacă sunt cunoscute): Perioada sau perioadele de ședere (dacă este cunoscută/sunt cunoscute):
c) Au fost puse dispozitive tehnice la dispoziția persoanei protejate sau a persoanei care reprezintă un pericol, ca mijloc de aplicare a măsurii de protecție? <input type="checkbox"/> Da: vă rugăm să faceți o scurtă prezentare a dispozitivelor utilizate: <input type="checkbox"/> Nu
d) Autoritatea competentă care a emis ordinul european de protecție: Denumirea oficială: Adresa completă: Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr) Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr) Datele persoanei (persoanelor) de contact: Numele: Prenumele: Funcția (titlu/grad): Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr) Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr) E-mail (în cazul în care există): Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:



<p>e) Identificarea măsurii de protecție pe baza căreia a fost emis ordinul european de protecție:  Măsura de protecție a fost adoptată la (data: ZZ-LL-AAAA):  Măsura de protecție a devenit executorie la (data: ZZ-LL-AAAA):  Referința măsurii de protecție (dacă este disponibilă):  Autoritatea care a adoptat măsura de protecție:</p>
<p>f) Rezumatul faptelor și o descriere a împrejurărilor — incluzând, dacă este cazul, o clasificare a infracțiunii — care au dus la impunerea măsurii de protecție menționate la lit. e) de mai sus:</p>
<p>g) Indicații privind interdicția (interdicțiile) sau restricția (restricțiile) care a (au) fost impusă (impuse) persoanei care reprezintă un pericol, prin măsura de protecție:  — Natura interdicției (interdicțiilor) sau a restricției (restricțiilor): (se pot bifa mai multe casete):  <input type="checkbox"/> interdicția de a se deplasa în anumite localități, locuri sau zone definite în care își are reședința persoana protejată sau pe care le vizitează:  — în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să precizați localitățile, locurile sau zonele definite în care persoanei care reprezintă un pericol îi este interzis accesul:  <input type="checkbox"/> o interdicție sau o reglementare a contactului, sub orice formă, cu persoana protejată, inclusiv la telefon, prin mijloace electronice sau prin poștă obișnuită, prin fax sau orice alte mijloace:  — în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să furnizați toate detaliile relevante:  <input type="checkbox"/> o interdicție sau o reglementare a apropierii de persoana protejată la o distanță mai mică decât cea prevăzută:  — în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să precizați distanța pe care trebuie să o respecte persoana care reprezintă un pericol în ceea ce privește apropierea de persoana protejată:  — Vă rugăm să precizați intervalul de timp în care persoanei care reprezintă un pericol îi este (sunt) impusă (impuse) interdicția (interdicțiile) sau restricția (restricțiile) sus-menționată (sus-menționate):  — Indicații privind sancțiunea (dacă există) în eventualitatea încălcării interdicției sau restricției:</p>
<p>h) Informații privind persoana care reprezintă un pericol, căreia i-a (i-au) fost impusă (impuse) interdicția (interdicțiile) sau restricția (restricțiile) menționată (menționate) la lit. g):  Numele:  Prenumele:  Numele înainte de căsătorie sau numele anterior, după caz:  Numele de împrumut, după caz:  Sexul:  Cetățenia:  Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă există):  Data nașterii:  Locul nașterii:  Adrese/Reședințe:  — în statul emitent:  — în statul de executare:  — în alt stat:  Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este cunoscută/sunt cunoscute):  Vă rugăm să furnizați următoarele informații, în cazul în care acestea sunt disponibile:  — tipul și numărul actului (actelor) de identitate al (ale) persoanei (carte de identitate, pașaport):  A beneficiat persoana care reprezintă un pericol de asistență juridică gratuită în statul emitent (dacă informațiile sunt disponibile fără investigații suplimentare)?  <input type="checkbox"/> Da  <input type="checkbox"/> Nu  <input type="checkbox"/> Necunoscut</p>
<p>i) Alte împrejurări care ar putea influența evaluarea pericolului care ar putea afecta persoana protejată (informații opționale):</p>
<p>j) Alte informații utile (cum ar fi, în cazul în care sunt disponibile și necesare, informații privind alte state în care s-au adoptat anterior măsuri de protecție pentru aceeași persoană protejată):</p>

k) Vă rugăm să completați:

o hotărâre judecătorească, în sensul art. 2 din Decizia-cadru 2008/947/JAI, a fost deja transmisă altui stat membru  
— în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să furnizați datele de contact ale autorității competente căreia i-a fost înaintată hotărârea judecătorească:

o decizie privind măsurile de supraveghere judiciară, în sensul art. 4 din Decizia-cadru 2009/829/JAI, a fost deja transmisă altui stat membru

— în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să furnizați datele de contact ale autorității competente căreia i-a fost înaintată decizia privind măsurile de supraveghere judiciară:

Semnătura autorității care emite ordinul european de protecție și/sau semnătura reprezentantului acesteia pentru a confirma acuratețea conținutului ordinului:

Numele:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Referință dosar (dacă există):

Ștampilă oficială (după caz):

ANEXA Nr. 2

**FORMULAR**  
**prevăzut la art. 16 alin. (2)**

Informațiile conținute în prezentul formular se prelucrează în conformitate cu dispozițiile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare.

a) Date privind identitatea persoanei care reprezintă un pericol:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie sau numele anterior, după caz:

Numele de împrumut, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă există):

Data nașterii:

Locul nașterii:

Adresa:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este cunoscută/sunt cunoscute):

b) Date privind identitatea persoanei protejate:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie sau numele anterior, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Data nașterii:

Locul nașterii:

Adresa:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este cunoscută/sunt cunoscute):

c) Date privind ordinul european de protecție:

Ordin emis la data de:

Referință dosar (dacă există):

Autoritatea care a emis ordinul:

Denumire oficială:

Adresa:

d) Date privind autoritatea responsabilă de executarea măsurii de protecție adoptate în statul de executare în conformitate cu ordinul european de protecție, dacă există o astfel de măsură:

Denumirea oficială a autorității:

Numele persoanei de contact:

Funcția (titlu/grad):

Adresa:

Tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr)

E-mail:

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

e) Încălcarea interdicției (interdicțiilor) sau a restricției (restricțiilor) impuse de autoritatea competentă a statului de executare ca urmare a recunoașterii ordinului european de protecție și/sau alte constatări care ar putea conduce la adoptarea oricăror altor decizii ulterioare:

Încălcarea privește următoarea (următoarele) interdicție (interdicții) sau restricție (restricții) (puteți bifa mai multe casete):

interdicția de a se deplasa în anumite localități, locuri sau zone definite în care își are reședința persoana protejată sau pe care le vizitează:

o interdicție sau o reglementare a contactului, sub orice formă, cu persoana protejată, inclusiv la telefon, prin mijloace electronice sau prin poștă obișnuită, prin fax sau orice alte mijloace;

o interdicție sau o reglementare a apropierii de persoana protejată la o distanță mai mică decât cea prevăzută;

orice altă măsură care corespunde măsurii de protecție ce stă la baza ordinului european de protecție, adoptată de autoritățile competente ale statului de executare în urma recunoașterii unui ordin european de protecție

Descrierea încălcării (încălcărilor) (locul, data și împrejurările specifice):

în conformitate cu art. 11 alin. (2):

— măsuri adoptate în statul de executare ca o consecință a încălcării:

— posibile consecințe juridice ale încălcării în statul de executare:

Alte constatări care ar putea conduce la adoptarea oricăror altor decizii ulterioare

Descrierea constatărilor:

f) Date privind persoana de contact în cazul în care este necesară obținerea de informații suplimentare privind încălcarea:

Numele:

Prenumele:

Adresa:

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) (număr)

E-mail:

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

Semnătura autorității care emite formularul și/sau semnătura reprezentantului acesteia, pentru a confirma corectitudinea conținutului formularului:

Numele:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Ștampilă oficială (după caz):

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

#### pentru promulgarea Legii privind ordinul european de protecție, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind ordinul european de protecție, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**KLAUS-WERNER IOHANNIS**

București, 12 iulie 2016.  
Nr. 679.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru modificarea și completarea Legii nr. 263/2010  
privind sistemul unitar de pensii publice****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Legea nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 852 din 20 decembrie 2010, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. La articolul 56, alineatul (5) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(5) Stagiul complet de cotizare este de 20 de ani pentru persoanele care au realizat cel puțin 20 de ani în locuri de muncă prevăzute la art. 30 alin. (1) lit. a) din lege, respectiv de 30 de ani pentru persoanele care au realizat cel puțin 20 de ani în locuri de muncă prevăzute la art. 30 alin. (1) lit. f) din lege.”

**2. La articolul 57, alineatul (3) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(3) Pentru persoanele prevăzute la alin. (1), stagiul complet de cotizare este de 15 ani, în cazul celor care au desfășurat activitate în zona I de expunere la radiații, respectiv de 17 ani, în cazul celor care au desfășurat activitate în zona a II-a de expunere la radiații.”

**Art. II.** — (1) De prevederile art. 56 și 57 din Legea nr. 263/2010 beneficiază, la cerere, și persoanele ale căror drepturi de pensie s-au deschis în perioada 1 ianuarie 2011 și data intrării în vigoare a prezentei legi.

(2) Drepturile de pensie recalulate se cuvin și se plătesc începând cu luna următoare înregistrării acesteia la casa teritorială de pensii din raza de domiciliu sau de reședință a solicitantului.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI  
DEPUTAȚILOR  
**FLORIN IORDACHE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON  
POPESCU-TĂRICEANU**

București, 15 iulie 2016.  
Nr. 155.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea  
Legii nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și completarea Legii nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**KLAUS-WERNER IOHANNIS**

București, 15 iulie 2016.  
Nr. 697.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## LEGE

**privind unele măsuri pentru reorganizarea unor structuri aflate în subordinea/coordonarea  
Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Prezenta lege are ca scop adoptarea unor măsuri de reorganizare la nivelul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, precum și a unor structuri aflate în subordinea/coordonarea acestuia.

Art. 2. — (1) Se reorganizează direcțiile pentru agricultură județene și a municipiului București, instituții publice cu personalitate juridică, servicii publice deconcentrate în subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, denumite în continuare *direcții*, prin preluarea activității, patrimoniului și personalului direcțiilor pentru agricultură județene și a municipiului București, caselor agronomului, compartimentelor funcționale din subordinea Direcției monitorizare inspecții, verificare și control din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, precum și ale camerelor agricole județene, structuri care se desființează.

(2) Direcția monitorizare inspecții, verificare și control din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale coordonează din punct de vedere tehnic și metodologic activitatea de inspecții din cadrul direcțiilor pentru agricultură județene și a municipiului București și aprobă planul tematic anual de inspecții.

(3) Organizarea, funcționarea și atribuțiile direcțiilor se reglementează prin hotărâre a Guvernului.

(4) Finanțarea direcțiilor se realizează parțial din venituri proprii. Sursele din care se constituie venituri proprii se stabilesc prin hotărârea Guvernului prevăzută la alin. (3).

(5) Hotărârea Guvernului prevăzută la alin. (3) se adoptă în termen de maximum 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(6) Desființarea structurilor prevăzute la alin. (1), potrivit prezentei legi, va produce efecte în maximum 30 de zile de la data intrării în vigoare a hotărârii Guvernului prevăzute la alin. (3).

(7) Direcțiile se subrogă în toate drepturile și obligațiile aferente desfășurării activităților structurilor prevăzute la alin. (1).

Art. 3. — (1) Numărul maxim de posturi pentru fiecare direcție se stabilește prin ordin al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale.

(2) Numărul de posturi prevăzută la alin. (1) se constituie prin însumarea numărului de posturi aferent structurilor desființate.

(3) Structura organizatorică, statul de funcții și regulamentul de organizare și funcționare ale direcțiilor se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale.

Art. 4. — (1) Personalul direcțiilor este format din funcționari publici și personal angajat pe bază de contract individual de muncă.

(2) Personalul preluat din structurile desființate care desfășoară activități de natura celor prevăzute de art. 2 alin. (3) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare, va fi încadrat pe funcții publice, în condițiile legii.

(3) În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, direcțiile vor prelua, prin transfer, în condițiile legii, pe noile posturi prevăzute la art. 3 alin. (2) personalul structurilor care se desființează potrivit art. 2 alin. (1).

(4) Personalul prevăzută la alin. (1) se preia în cadrul direcțiilor pe funcții corespunzătoare, în limita numărului maxim de posturi prevăzută la art. 3 alin. (2), în condițiile legii.

(5) Încadrarea personalului pe noile funcții, precum și stabilirea drepturilor salariale aferente se realizează prin decizia directorului executiv, cu respectarea termenelor și a procedurilor stabilite de legea aplicabilă fiecărei categorii de funcții.

(6) Salarizarea personalului preluat se face conform prevederilor legale aplicabile fiecărei categorii de personal, în cadrul direcției.

(7) Persoanele care refuză să fie încadrate potrivit alin. (4) beneficiază de protecție socială, conform legii.

Art. 5. — (1) Patrimoniul direcțiilor se constituie prin preluarea patrimoniului structurilor desființate, pe baza situațiilor financiare întocmite la data încetării activității, potrivit art. 28 alin. (1) din Legea contabilității nr. 82/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a protocolului de predare-preluare, încheiat în termen de 60 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi.

(2) Bunurile din domeniul public al județului aflate în administrarea camerelor agricole județene se transmit în domeniul public al statului prin hotărâre a consiliului județean, în termen de maximum 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(3) Bunurile care fac obiectul hotărârilor de consiliu județean prevăzute la alin. (2) se transmit în administrarea direcțiilor prin hotărâre a Guvernului, în termen de maximum 30 de zile de la data emiterii hotărârilor de consiliu județean, la propunerea Ministerului Finanțelor Publice și a Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

(4) Bunurile din domeniul public al statului aflate în administrarea camerelor agricole județene se transmit în administrarea direcțiilor, pe baza protocolului prevăzută la alin. (1).

Art. 6. — Direcțiile sunt responsabile cu implementarea politicilor și strategiilor Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, în domeniile de activitate ale acestuia, asistența tehnică, informarea, îndrumarea, consilierea pentru obținerea fondurilor europene și naționale în rândul fermierilor, efectuarea activităților de monitorizare, verificare, inspecții și control în domeniul de activitate, precum și alte atribuții prevăzute în legislația în vigoare.

Art. 7. — (1) Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă, la propunerea ordonatorului principal de credite, modificările ce decurg din aplicarea prevederilor prezentei legi în structura bugetului de stat și a bugetului Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale pe anul 2016, în baza protocolului de predare-preluare, care cuprinde și creditele bugetare rămase neutilizate la data încheierii acestuia.

(2) Se autorizează Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale să detalieze modificările prevăzute la alin. (1) și să le introducă în bugetul propriu și în anexele la acesta.

Art. 8. — Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale va actualiza în mod corespunzător datele din evidența cantitativ-valorică în vederea modificării corespunzătoare a anexei nr. 3 la Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 9. — Aplicarea procedurilor prevăzute de Legea nr. 188/1999, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și a celor prevăzute de Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se realizează în termen de minimum 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**FLORIN IORDACHE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU**

București, 15 iulie 2016.

Nr. 157.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**

**DECRET**  
**pentru promulgarea Legii privind unele măsuri**  
**pentru reorganizarea unor structuri**  
**aflate în subordinea/coordonarea Ministerului Agriculturii**  
**și Dezvoltării Rurale**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind unele măsuri pentru reorganizarea unor structuri aflate în subordinea/coordonarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**KLAUS-WERNER IOHANNIS**

București, 15 iulie 2016.

Nr. 699.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL MEDIULUI, APELOR ȘI PĂDURILOR

## ORDIN

### privind aprobarea Planului de management al sitului Natura 2000 ROSCI0056 Dealul Ciocaș—Dealul Vițelului

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 110.260/A.C. din 18 mai 2016 al Direcției biodiversitate,

ținând cont de Decizia etapei de încadrare nr. 42 din 15 decembrie 2015 și Adresa nr. 112 din 7 ianuarie 2016 emise de Agenția pentru Protecția Mediului Covasna, Avizul Ministerului Culturii nr. 2.107 din 12 aprilie 2016, Adresa Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale nr. 89.827/322.096 din 10 mai 2016, Adresa Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice nr. 42.775 din 28 aprilie 2016 și Adresa Direcției generale păduri nr. 27.877/ES din 14 aprilie 2016,

în temeiul prevederilor art. 21 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2007 privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatice, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 49/2011, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale art. 13 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 38/2015 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului, Apelor și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul mediului, apelor și pădurilor** emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă Planul de management al sitului Natura 2000 ROSCI0056 Dealul Ciocaș—Dealul Vițelului, prevăzut în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul mediului, apelor și pădurilor,

**Simona Olimpia Negru,**  
secretar de stat

București, 27 mai 2016.

Nr. 997.

---

\*) Anexa se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 545 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

# ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPORT FIZIC

## — Prețuri pentru anul 2016 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Valoare (TVA 5% inclus) — lei		
		12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	1.310	360	131
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	1.640		150
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	2.460		220
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	470		50
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	1.880		170
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	1.750		160
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	600		55
8.	Colecția Legislația României	500	130	
9.	Colecția Hotărâri ale Guvernului României	800		75

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

# ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC

## — Prețuri pentru anul 2016 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	550	1.380	3.450	8.280	18.220
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	70	180	450	1.080	2.380	650	1.630	4.080	9.790	21.540
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600

Colecția Monitorul Oficial în format electronic, oricare dintre părțile acestuia	70 lei/an
--	-----------

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul [www.expert-monitor.ro](http://www.expert-monitor.ro), unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
 IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
 Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72  
 Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

